

LANAFORM

Nail Pen



EN ENGLISH MANICURE-PEDICURE SET

FR FRANÇAIS MANUCURE-PEDICURE SET

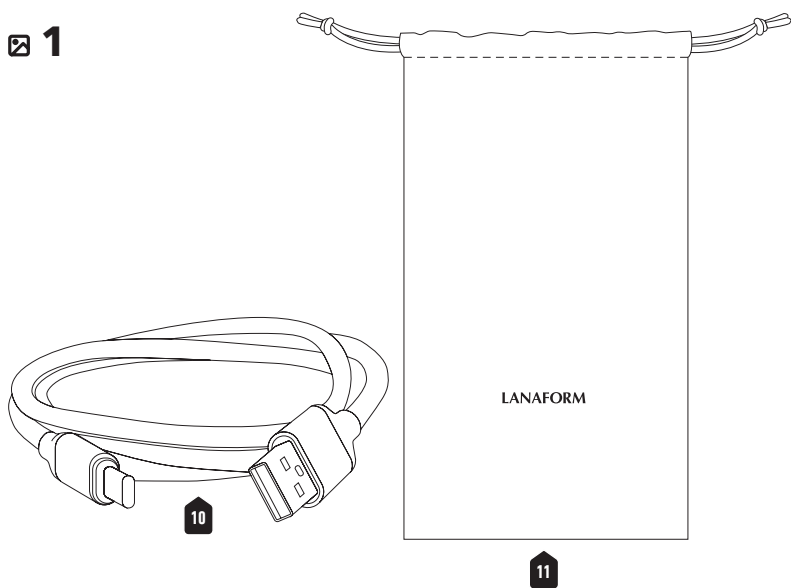
NL NEDERLANDS MANICURE-PEDICURESET

RO ROMÂNĂ SET DE MANICHIURĂ-PEDICHIURĂ

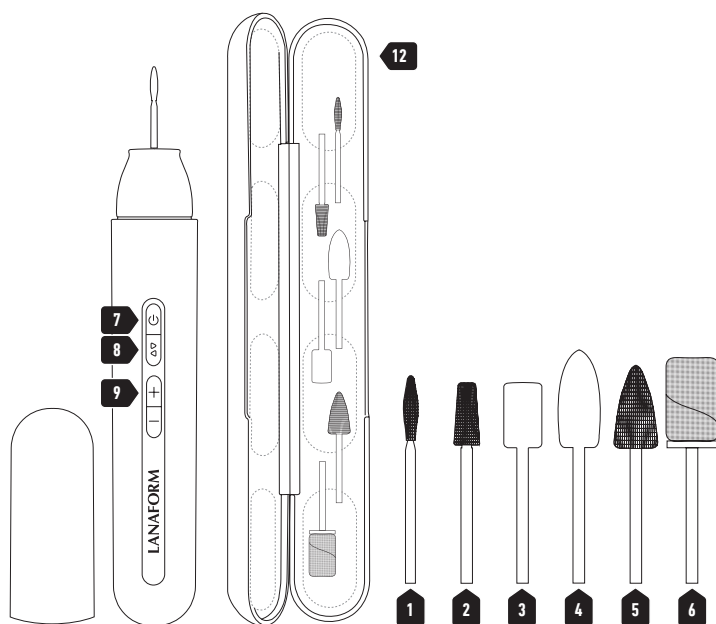
SL SLOVENŠČINA KOMPLET
ZA MANIKIRO/PEDIKURO

BG БЪЛГАРСКИ КОМПЛЕКТ
ЗА МАНИКЮР И ПЕДИКЮР

1



2

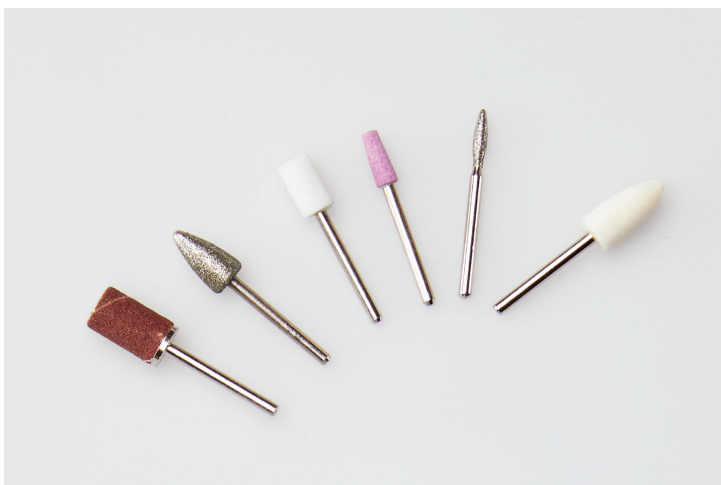


2

2.1



2.2



Introduction

For genuine hand and foot care, the complete and portable Nail Pen manicure/pedicure set has all the interchangeable attachments you need to clean, polish, file, shape and shine your nails in just a few minutes.

In addition, the Nail Pen includes special attachments for removing rough skin from your hands and reducing calluses on your feet.

Regular use of this product will beautify your hands and feet and help your nails to become stronger and less brittle.

EN  **The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.**

 Please read all instructions before using your manicure/pedicure set, especially these basic safety instructions

4 - ENGLISH Use the device only for the purposes for which it was designed and in accordance with the instructions given in this user manual. **Any**

inappropriate use could be dangerous. **The** device should only be used in a home/private environment and not in a professional setting. **This** device can be used by children from 8 years of age as well as by people with physical or sensory deficiencies or learning difficulties, and people with little knowledge or experience, provided that they are supervised or know how to use it safely and understand the risks. **Children** must not play with this appliance. It must not be cleaned or handled by children without supervision. **Do** not use if it is visibly damaged or not working properly. **If** any of these situations arise, contact Customer Support.

This device is designed to be used for short periods only. **Do not** use this device for more than 20 minutes at a time. **You** must wait 15 minutes between each use. **Under** no circumstances should you open or repair the device; it would no longer be possible to guarantee that the device would work properly. **Failure** to comply with this instruction will void the warranty. **Store** this device out of the reach of children. **During** use, monitor the results regularly. **This** advice applies to diabetics in particular, because they are less sensitive to pain and can injure themselves more easily. **Always** use the device with great care. **If** in doubt, ask your doctor for advice. **In** the event of prolonged intensive use of

the device, for example when scrubbing calluses on the feet, the device may get significantly hotter. **To** avoid burning the skin, longer breaks should be observed between each use. **For** your own safety, continuously check the heat being generated by the device. **This** advice is especially intended for people who are sensitive to heat. **The** manufacturer cannot be held responsible for damage caused by inappropriate or improper use. **Keep** the packaging out of the reach of children. **They** could suffocate. **If** the device is faulty or breaks down, switch it off immediately. **Use** the device only with the accessories provided. **Do not** use the device on animals. **Avoid** contact with water (except when cleaning with

EN

5 - ENGLISH

a slightly damp cloth!). **Under** no circumstances should water get inside the device. **Never** immerse the device. **Do** not use the appliance in the bath, in the shower, in a swimming pool or above a washbasin filled with water. **If** water enters the casing, unplug the device immediately and contact your e-seller or customer support department. **Make** sure that the rotating attachments are not likely to catch hair when using the device. **To** avoid this, keep your hair tied back. **Your** hands should always be dry when using the device. **This** device is intended for use on hands (manicure) and feet (pedicure). **Keep** the device away from sources of heat. **Do** not use

under blankets, cushions, etc.

Battery notes

If the liquid from the battery cell comes into contact with your skin or eyes, rinse the area affected with water and consult a doctor. **Keep** the batteries away from excessive heat. **They** are an explosion hazard! **Do** not throw batteries on a fire. **Do** not disassemble, open or break the batteries. **The** batteries must be properly charged before use. **To** charge the device, always follow the manufacturer's instructions or the information contained in this user manual. **Charge** the battery fully before first use. **Recharge** the battery fully at least twice a year to reach its maximum service life.

Recommendations for a power supply via USB

When you connect a device via the USB port on your computer, make sure that it can provide the electrical power required. Always use USB ports 3.0 or higher and connect laptops to the mains supply. Otherwise the device might not work or work with impaired performance. Use of a USB power adapter capable of delivering at least 1.0A is recommended for optimum performance.

Description of the manicure/pedicle set ❶

- 01 Pointed bit
- 02 Abrasive cone
- 03 Polishing cone
- 04 Felt cone
- 05 Cylindrical bit
- 06 Sanding band
- 07 ON/OFF button
- 08 Direction button
- 09 Speed +/-
- 10 USB cable
- 11 Carry case
- 12 Storage box

Instructions for use ❷

Charging the device

You can charge your device using the USB cable provided. Connect the USB charger cable to a suitable mains adapter and the device (❷ 2.1). Then plug the mains power adaptor into a suitable mains socket. You can also recharge the device with the USB charging cable via the USB plug on your computer.

The charging LED indicator flashes red while the device is charging and turns blue when the battery is charged.

When the battery is low, the charge indicator flashes red. When the battery is empty, the device automatically switches off.

The charging time is approximately 2.5 hours and the device's battery life is 90 minutes once charged.

Using the device

- 01 Remove the USB cable from the device after charging it.
- 02 Open the attachment compartment. Choose the desired treatment attachment and insert it into the notch on the main unit (❷ 2.2).
- 03 Press the ON/OFF button for a few seconds.
- 04 Select the direction of rotation and the desired rotation speed using the relevant

EN

7 - ENGLISH

buttons. Please select a low speed to start your treatment.

- 05** To turn off the device, press the On/Off button.

The manicure and pedicure box includes 6 interchangeable attachments for professional standard of treatment at home (☑ 1.2)

- 01** Pointed bit: This cleans the natural nail on the sides and pushes the cuticles back gently, without damaging them. Use at low speed for precision work. It also releases ingrown nails.
- 02** Abrasive cone: This is intended to prepare the natural nail before varnishing. Helps remove cuticles, small areas of dead skin, etc.
- 03** Polishing cone: This polishes and files the surface of the nail. Slide it over the entire surface to buff the nail without harming it.
- 04** Felt cone: Polishes your nails for a perfect, shiny finish. This helps nail varnish application and enables it to hold for longer. If used regularly, it can make nails less brittle.
- 05** Cylindrical bit: Removal of dry skin, calluses and corns on the soles of the feet and heels.
- 06** Sanding band: This tip is used with abrasive bands. It

is used to restore and refine modelling on false nails made from UV gel or acrylic resin. It should be used carefully.

Maintenance and storage

Maintenance

- Make sure the device is switched off and disconnected from the USB cable before cleaning.
- Be sure to remove the batteries from the device before cleaning.
- Do not immerse the device in liquid to clean it.
- Use mild detergent. Pat dry with a clean, dry cloth.
- Never use abrasive cleaners, brushes, petrol, kerosene, glass or furniture cleaning products, paint thinner or water to clean the appliance.

Storage

- Store the device in its box in a secure, dry and cool place.
- The device uses a lithium battery. Do not store the device in a hot or humid environment for long periods of time. If you want to store the device for a long time, make sure the battery is charged.



Advice — regarding the disposal of waste

All the packaging is composed of materials that pose no hazard for the environment and which can be disposed of at your local sorting centre to be used as secondary raw materials. The cardboard may be disposed of in a paper recycling bin. The packaging film must be taken to your local sorting and recycling centre.

When you have finished using the device, please dispose of it in an environmentally friendly way and in accordance with the law.

Limited warranty

LANAFORM guarantees this product against any material or manufacturing defect for a period of two years from the date of purchase, except in the circumstances described below.

The LANAFORM guarantee does not cover damage caused as a result of

normal wear to this product. In addition, the guarantee covering this LANAFORM product does not cover damage caused by abusive or inappropriate or incorrect use, accidents, the use of unauthorized accessories, changes made to the product or any other circumstance, of whatever sort, that is outside LANAFORM's control.

LANAFORM may not be held liable for any type of circumstantial, indirect or specific damage.

All implicit guarantees relating to the suitability of the product are limited to a period of two years from the initial date of purchase as long as a copy of the proof of purchase can be supplied.

On receipt, LANAFORM will repair or replace your appliance at its discretion and will return it to you. The guarantee is only valid through LANAFORM's Service Centre. Any attempt to maintain this product by a person other than LANAFORM's Service Centre will render this guarantee void.

EN

Introduction

Véritable soin des mains et des pieds, le set de manucure/pédicure complet et portable Nail Pen dispose de tous les accessoires interchangeables dont vous avez besoin pour nettoyer, polir, limer, façonner et faire briller vos ongles en quelques minutes.

De plus, le Nail Pen comprend des embouts spéciaux pour enlever la peau rugueuse des mains, de même que pour réduire les callosités présentes sur vos pieds.

Une utilisation régulière de ce produit entraînera un embellissement de vos mains et pieds et permettra à vos ongles de devenir plus solides et moins cassants.

▣ Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur L'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

⚠ **Veillez lire toutes les instructions avant d'utiliser votre set de manucure/pédicure, en particulier ces quelques consignes de sécurité fondamentales**

N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu et conformément aux indications données dans ce mode d'emploi. Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse. L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et non dans un cadre professionnel. Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le

nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. **N'**utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé ou ne fonctionne pas correctement. **Si** l'une ou l'autre des situations se présente, contactez le service client. **C**et appareil est conçu pour des utilisations brèves. **N'**utilisez pas cet appareil pendant une durée de plus de 20 minutes. **U**ne période de repos de 15 minutes doit être respectée entre chaque utilisation. **V**ous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. **L**e non-respect de cette consigne annulerait la garantie. **S**tockez cet appareil hors de portée des enfants. **Au** cours de l'utilisation, contrôlez

régulièrement le résultat. **C**e conseil s'adresse surtout aux diabétiques, parce qu'ils sont moins sensibles à la douleur et peuvent donc se blesser plus facilement. **U**tilisez toujours l'appareil avec une grande délicatesse. **E**n cas de doute, demandez conseil à votre médecin. **E**n cas d'utilisation intensive prolongée de l'appareil, par exemple pour le gommage des callosités des pieds, l'appareil peut fortement chauffer. **A**fin d'éviter les brûlures de la peau, des pauses plus longues doivent être observées entre chaque utilisation. **P**our votre propre sécurité, contrôlez continuellement la chaleur générée par l'appareil. **C**e conseil s'adresse tout particulièrement aux personnes sensibles à la chaleur. **L**e fabricant ne peut

FR

11 - FRANÇAIS

être tenu pour responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme. **Conservez** les emballages hors de la portée des enfants. Ils pourraient s'étouffer. **En cas de défaut ou de panne, arrêtez immédiatement l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement avec les accessoires fournis. N'utilisez pas l'appareil sur des animaux. Évitez tout contact avec de l'eau (excepté lors du nettoyage avec un chiffon légèrement humide !). L'eau ne doit en aucun cas s'infiltrer à l'intérieur de l'appareil. N'immergez jamais l'appareil. N'utilisez en aucun cas l'appareil dans la baignoire, sous la douche, dans une piscine ni au-dessus d'un lavabo rempli d'eau. Au cas où de l'eau pénètre dans le boîtier, débranchez**

immédiatement l'appareil et adressez-vous à votre revendeur électronique ou au service client. Assurez-vous que les embouts rotatifs ne risquent pas d'attraper des cheveux lors de l'utilisation de l'appareil. Pour éviter cela, attachez vos cheveux. Vos mains doivent toujours être sèches lors de l'utilisation de l'appareil. Cet appareil est destiné uniquement à un usage sur les mains (manucure) et les pieds (pédicure). Conservez l'appareil éloigné des sources de chaleur. N'utilisez pas l'appareil sous des couvertures, coussins, etc.

Remarques relatives aux batteries

Si du liquide de la cellule de batterie entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez la zone touchée avec de l'eau

et consultez un médecin. **Protégez les batteries d'une chaleur excessive. Risque d'explosion ! Ne jetez pas les batteries dans le feu. Ne démontez, n'ouvrez ou ne cassez pas les batteries. Les batteries doivent être chargées correctement avant utilisation. Pour charger l'appareil, respectez toujours les instructions du fabricant ou les informations contenues dans ce mode d'emploi. Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie. Rechargez la batterie complètement au moins 2 fois par an pour atteindre sa durée de vie maximale.**

Recommandations pour l'alimentation par USB

Lorsque vous connectez un appareil via le port USB d'un ordinateur, assurez-vous que celui-ci puisse fournir

la puissance électrique requise. Privilégiez toujours les ports USB 3.0 ou supérieur, et connectez les ordinateurs portables à l'alimentation secteur. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait ne pas fonctionner ou fonctionner avec des performances réduites. Pour des performances optimales, il est recommandé d'utiliser un adaptateur secteur usb, capable de fournir au minimum 1.0A.

Description du coffret de manucure/pédicure ☒ 1

- 01 Fraise à pointe
- 02 Cône abrasif
- 03 Cône de polissage
- 04 Cône en feutre
- 05 Fraise cylindrique
- 06 Manchon
- 07 Touche ON/OFF
- 08 Touche du sens d'orientation
- 09 Vitesse +/-
- 10 Câble USB
- 11 Housse de transport
- 12 Boîte de rangement

Instructions d'utilisation ☒ 2

Chargement de l'appareil

Vous pouvez recharger votre appareil grâce au câble USB fourni. Connectez le câble de charge USB avec un adaptateur secteur adapté

et l'appareil (❏ 2.1). Branchez ensuite l'adaptateur secteur sur une prise secteur adaptée. Vous pouvez également recharger l'appareil avec le câble de charge USB via la prise USB de votre ordinateur.

Le témoin LED de chargement clignote en rouge pendant que l'appareil est en charge et devient bleu quand la batterie est chargée.

Lorsque la batterie est faible, le témoin de chargement clignote en rouge. Lorsque la batterie est vide, l'appareil s'éteint automatiquement.

Le temps de chargement est approximativement de 2.5 heures et l'autonomie de l'appareil est de 90 minutes une fois chargé.

FR

Utilisation de l'appareil

- 01 Retirez le câble USB de l'appareil après l'avoir chargé.
- 02 Ouvrez le compartiment des accessoires. Choisissez l'accessoire de soins souhaité et insérez-le dans l'encoche présente sur l'unité principale (❏ 2.2).
- 03 Appuyez longuement sur le bouton On/Off.
- 04 Sélectionnez le sens de rotation ainsi que la vitesse de rotation souhaitée à l'aide des touches adéquates. Veillez à sélectionner une vitesse faible pour commencer votre soin.
- 05 Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche On/Off.

Le coffret de manucure et de pédicure est fourni avec 6 accessoires interchangeables pour un soin de qualité professionnelle à domicile (❏ 1.2)

- 01 Fraise à pointe : Elle nettoie l'ongle naturel sur les côtés et repousse les cuticules en douceur, sans les abîmer. À utiliser à basse vitesse pour un travail de précision. Elle libère également les ongles incarnés.
- 02 Cône abrasif : Elle est destinée à la préparation de l'ongle naturel avant toutes poses de vernis. Permet de retirer les cuticules, petites peaux mortes...
- 03 Cône de polissage : Elle permet de polir et de limer la surface de l'ongle. À faire glisser sur toute la surface pour faire briller l'ongle sans l'agresser.
- 04 Le cône en feutre : Polit vos ongles pour une finition impeccable et brillante. Cela facilite l'application du vernis à ongles et lui permet de tenir plus longtemps. Dans le cas d'une utilisation régulière, il permet en plus de rendre les ongles moins cassants.
- 05 Fraise cylindrique : Élimination des peaux sèches, des callosités et

des durillons sur la plante des pieds et les talons.

- 06** Le manchon : Cet embout est utilisé avec des bandes abrasives. Il sert à dégrossir et à affiner le modelage sur de faux ongles en gel UV ou en résine acrylique. Il doit être utilisé de façon minutieuse.

Entretien et rangement

Entretien

- Veillez à ce que l'appareil soit éteint et débranché du câble USB avant de le nettoyer.
- Veillez à retirer les piles de l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne plongez pas l'appareil dans un liquide pour le nettoyer.
- Utilisez du détergent doux. Séchez en tamponnant avec un linge sec et propre.
- N'utilisez jamais des nettoyants abrasifs, une brosse, de l'essence, du kérosène, des produits d'entretien pour le verre ou les meubles, du diluant pour peinture ou de l'eau pour nettoyer l'appareil.

Rangement

- Placez l'appareil dans sa boîte dans un endroit sûr, sec et frais.
- L'appareil utilise une batterie lithium. Ne rangez pas l'appareil dans un environnement

chaud ou humide pour de longues périodes. Si vous souhaitez ranger l'appareil pendant une longue période, assurez-vous que la batterie soit rechargée.



Conseils relatifs à l'élimination des déchets

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

Garantie limitée

LANAFORM garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit.

FR

15 - FRANÇAIS

En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage, accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM.

LANAFORM ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM annule la présente garantie.

Inleiding

De draagbare Nail Pen manicure/ pedicureset is een complete set voor de verzorging van uw handen en voeten en bevat alle verwisselbare hulpstukken die u nodig hebt om uw nagels in slechts enkele minuten schoon te maken, te polijsten, te vijlen, vorm te geven en te laten glanzen.

Bovendien heeft de Nail Pen speciale opzetstukken voor het verwijderen van ruwe huid van uw handen, en voor het verminderen van eelt op uw voeten.

Bij regelmatig gebruik van dit product worden uw handen en voeten mooier en worden uw nagels sterker en minder broos.

☒ De foto's en andere voorstellingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo accuraat mogelijk. De kans bestaat echter dat de gelijkenis met het product niet perfect is.

⚠ **Lees alle aanwijzingen voordat u uw manicure/pedicureset gaat gebruiken, in het bijzonder deze belangrijke veiligheidsinstructies**

Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het is ontworpen en in overeenstemming met de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing. Een onjuist gebruik kan gevaarlijk zijn. Het apparaat mag alleen worden gebruikt in een huiselijke/particuliere omgeving en niet in een professionele omgeving. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, alsmede door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking en personen met weinig kennis of ervaring, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of weten hoe zij het veilig kunnen gebruiken en de risico's ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.

NL

De reiniging en het onderhoud mogen niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen. **G**ebruik het apparaat niet als het zichtbaar beschadigd is of niet goed werkt. **A**ls een of meer van deze situaties zich voordoen, neem dan contact op met de klantenservice. **D**it apparaat is ontworpen voor kortstondig gebruik. **G**ebruik het apparaat niet langer dan 20 minuten per keer. **L**as tussen elk gebruik een pauze van 15 minuten in. **U** mag het toestel in geen geval openen of herstellen; de goede werking ervan kan dan niet meer worden gegarandeerd. **A**ls u zich niet aan deze instructie houdt, dan vervalt de garantie. **B**ewaar dit apparaat buiten het bereik van kinderen.

Controleer tijdens het gebruik regelmatig het resultaat. **D**it advies is vooral van belang voor diabetici, omdat zij minder gevoelig zijn voor pijn en zich daardoor gemakkelijker kunnen verwonden. **G**ebruik het apparaat altijd zeer zorgvuldig. **V**raag bij twijfel uw arts om advies. **A**ls het apparaat gedurende lange tijd intensief wordt gebruikt, bijv. om eelt van de voeten te verwijderen, kan het zeer heet worden. **O**m brandwonden op de huid te voorkomen, moet tussen elk gebruik een langere pauze in acht worden genomen. **H**oud voor uw eigen veiligheid voortdurend de warmteontwikkeling van het apparaat in de gaten. **D**it advies geldt in het bijzonder voor personen die gevoelig zijn voor warmte.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door een onjuist gebruik of een gebruik dat in strijd is met deze gebruiksaanwijzing. **H**oud de verpakking buiten het bereik van kinderen. **Z**e kunnen hierdoor stikken. **I**n geval van een storing of defect moet u het apparaat onmiddellijk uitschakelen. **G**ebruik het apparaat uitsluitend met de bijgeleverde hulpstukken. **G**ebruik het apparaat niet op dieren. **V**ermijd elk contact met water (behalve bij het reinigen met een licht vochtige doek!). **E**r mag in geen geval water in het apparaat komen. **D**ompel het apparaat nooit onder water. **G**ebruik het apparaat nooit

in een badkuip, onder de douche, in een zwembad of boven een met water gevulde wasbak. **A**ls er water in de behuizing komt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met verkoper of de klantenservice. **Z**org ervoor dat er geen haar vast komt te zitten in de roterende opzetstukken wanneer u het apparaat gebruikt. **O**m dit te voorkomen, moet u uw haar vastmaken. **U**w handen moeten altijd droog zijn wanneer u het apparaat gebruikt. **D**it apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik op handen (manicure) en voeten (pedicure). **H**oud het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. **G**ebruik het apparaat niet

NL

onder een deken, kussen, enz.

Opmerkingen over de batterijen

Als vloeistof uit de batterijcel in contact komt met de huid of de ogen, spoelt u het betreffende gebied met water en raadpleegt u een arts.

Bescherm de batterijen tegen overmatige hitte. Ontploffingsgevaar! Gooi de batterijen niet in het vuur. Haal de batterijen niet uit elkaar, open ze niet en breek ze niet. Batterijen moeten voor gebruik goed worden opgeladen. Volg bij het opladen van het apparaat altijd de instructies van de fabrikant of de informatie in deze gebruiksaanwijzing. Laad de batterij volledig op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt. Laad de batterij

ten minste tweemaal per jaar volledig op om de maximale levensduur te bereiken.

Aanbevelingen voor stroomvoorziening via USB

Wanneer u een apparaat aansluit via de USB-poort van een computer, moet u nagaan of de computer de vereiste stroom kan leveren. Geef altijd de voorkeur aan USB 3.0-poorten of hoger en sluit laptops aan op netstroom. Anders werkt het apparaat mogelijk niet of werkt het met verminderde prestaties. Voor optimale prestaties wordt het aanbevolen om een USB-voedingsadapter te gebruiken die ten minste 1.0A kan leveren.

Beschrijving van de manicure/pedicureset 1

- 01 Naaldfrees
- 02 Schuurkegel
- 03 Polijstkegel
- 04 Viltkegel
- 05 Cilinderfrees
- 06 Schuurrolletje
- 07 ON/OFF-knop
- 08 Knop voor rotatierichting
- 09 Snelheid +/-
- 10 USB-kabel

NL

- 11 Reiszakje
- 12 Opbergdoosje

Gebruiksaanwijzing 2

Laden van het apparaat

U kunt uw apparaat opladen met de meegeleverde USB-kabel. Verbind de USB-oplaadkabel met een geschikte netadapter en het apparaat (2.1). Steek de netadapter vervolgens in een geschikt stopcontact. U kunt het apparaat met de USB-oplaadkabel ook opladen via de USB-aansluiting van uw computer.

Het ledlampje voor het opladen knippert rood terwijl het apparaat wordt opgeladen en wordt blauw wanneer de batterij opgeladen is.

Als de batterij bijna leeg is, knippert het oplaadlampje rood. Als de batterij leeg is, schakelt het apparaat automatisch uit.

De oplaadtijd bedraagt ongeveer 2,5 uur en nadat het apparaat is opgeladen, werkt het gedurende 90 minuten.

Gebruik van het apparaat

- 01 Haal de USB-kabel uit het apparaat nadat het apparaat is opgeladen.
- 02 Open het vak met hulpstukken. Kies het gewenste hulpstuk en

plaats dit in de uitsparing op het apparaat (2.2).

- 03 Druk lang op de On/Off-knop.
- 04 Kies de rotatierichting en de gewenste rotatiesnelheid met de betreffende knoppen. Kies een lage snelheid bij het begin van uw behandeling.
- 05 Om het apparaat uit te schakelen, drukt u op de On/Off-knop.

De manicure- en pedicure-set wordt geleverd met 6 verwisselbare hulpstukken voor een professionele verzorging bij u thuis 1.2)

- 01 Puntfrees: Hiermee reinigt u de natuurlijke nagel aan de zijkanalen en duwt u de nagelriemen zachtjes terug zonder ze te beschadigen. Op lage snelheid gebruiken voor precisiewerk. Hiermee verhelpt u ook ingegroeide teennagels.
- 02 Schuurkegel: Hiermee bereidt u uw natuurlijke nagel voor op het aanbrengen van nagellak. Voor het verwijderen van nagelriemen, kleine stukjes dode huid...
- 03 Polijstkegel: Voor het polijsten en vijlen van het oppervlak van de nagel. Laat de polijstkegel over het hele oppervlak glijden om de nagel te laten glanzen zonder hem te beschadigen.
- 04 Viltkegel: Voor het polijsten van uw nagels voor een

NL

21 • NEDERLANDS

onberispelijke englanzende afwerking. Na deze behandeling kunt u uw nagellak gemakkelijker aanbrengen en blijft deze langer zitten. Bij regelmatig gebruik worden de nagels ook minder broos.

- 05** Cilinderfrees: Voor het verwijderen van droge huid, eelt en likdoorns op de voetzolen en de hielen.
- 06** Schuurrolletje: Dit opzetstuk wordt gebruikt met schuurbanden. Het wordt gebruikt om de vorm van gelnagels of acrylnagels bij te werken en te verfijnen. Het moet voorzichtig worden gebruikt.

Onderhoud en opbergen

Onderhoud

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de USB-kabel is losgekoppeld voordat u het apparaat schoon gaat maken.
- Zorg ervoor dat u de batterijen uit het apparaat haalt voordat u het schoon gaat maken.
- Dompel het apparaat nooit onder in een vloeistof om het schoon te maken.
- Gebruik een mild schoonmaakmiddel. Droog het af door te deppen met een droge en schone doek.
- Gebruik nooit schurende reinigingsmiddelen,

een borstel, benzine, kerosine, onderhoudsmiddelen voor glas of meubels, verfverdunder of water om het apparaat te reinigen.

Opbergen

- Bewaar het apparaat in de doos op een veilige, droge en koele plaats.
- Het apparaat werkt op een lithiumbatterij. Bewaar het apparaat niet gedurende lange tijd in een warme of vochtige omgeving. Als u het apparaat gedurende een lange periode wilt opbergen, zorg er dan voor dat de batterij is opgeladen.



Advies over afvalverwijdering

De verpakking is volledig samengesteld uit milieuvriendelijke materialen die afgeleverd kunnen worden in het sorteercentrum van uw gemeente om gebruikt te worden als secundaire materialen. Het karton mag in een inzamelingscontainer voor papier geplaatst worden. De verpakkingsfolie kan ingeleverd worden bij het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente.

Wanneer u het toestel niet langer gebruikt, dient u dit op milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de wettelijke richtlijnen te verwijderen.

Beperkte garantie

LANAFORM garandeert dat dit product geen onderdelen met gebreken en fabricagefouten bevat voor een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van de onderstaande gevallen.

LANAFORM dekt geen schade veroorzaakt door een normale slijtage van dit product.

Deze garantie op een product van LANAFORM dekt geen schade, veroorzaakt door een slecht of verkeerd gebruik van het toestel, een ongeluk, het bevestigen van niet-toegestane toebehoren, het aanpassen van het product of om het even welke andere omstandigheid, van welke aard ook, waar LANAFORM geen controle over heeft.

LANAFORM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade, niet-rechtstreekse schade of specifieke schade van welke aard ook.

Alle garanties die impliciet te maken hebben met de geschiktheid van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar, te rekenen vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in zover een aankoopbewijs voorgelegd kan worden.

Na ontvangst zal LANAFORM het toestel herstellen of vervangen, naargelang het geval, en zal het u nadien ook terugsturen. De garantie wordt enkel uitgeoefend via het LANAFORM Service Center. Elke onderhoudsactiviteit op dit product die wordt toevertrouwd aan elke andere persoon dan iemand van het LANAFORM Service Center annuleert deze garantie.

NL

Uvod

Popoln prenosni komplet za manikiro/pedikuro Nail Pen resnično neguje roke in stopala, saj vsebuje vse zamenljive dodatke, ki jih potrebujete za čiščenje, poliranje, piljenje, oblikovanje in izboljšanje leska nohtov v nekaj minutah.

Nail Pen poleg tega vsebuje vse potrebne nastavke za odstranjevanje hrapave kože na rokah in zmanjšanje otiščancev na stopalih.

Ob redni uporabi tega izdelka boste imeli lepše roke in stopala, nohti pa bodo močnejši in se ne bodo več tako zlahka lomili.

☒ Fotografije in druge predstavitve izdelka v tem priročniku ter na embalaži so kar najtočnejše, vendar lahko ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.

⚠ Pred uporabo kompleta za manikiro/pedikuro preberite vsa navodila, zlasti glavna varnostna opozorila

Napravo uporabljajte samo za namene, za katere je bila zasnovana, in skladno s temi navodili za uporabo. Nepravilna uporaba je lahko

nevarna. Napravo uporabljajte samo v domačem/zasebnem okolju in ne v okviru poklicne dejavnosti. To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti, pa tudi osebe s telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi okvarami ter osebe z malo znanja ali izkušenj, če so med uporabo naprave pod nadzorom ali jo znajo varno uporabljati in razumejo tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci naprave ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora. Naprave ne uporabljajte, če je vidno poškodovana ali ne deluje pravilno. Če se pojavi kar koli od tega, se obrnite na službo za pomoč strankam. Ta naprava je zasnovana za kratko uporabo. Naprave ne uporabljajte več kot 20

minut. **Pred** naslednjo uporabo je treba upoštevati čas počitka 15 minut. **Naprave** nikoli ne smete odpreti ali je popravljati, saj njeno pravilno delovanje ne bi bilo več zagotovljeno. **Neupoštevanje** tega nasveta izniči garancijo. **Napravo** hranite zunaj dosega otrok. **Med** uporabo redno preverjajte rezultat. **Ta** nasvet je namenjen zlasti diabetikom, saj so manj občutljivi na bolečino in se zato lažje poškodujejo. **Napravo** vedno uporabljajte zelo pazljivo. **Če** ste v dvomih, se posvetujte z zdravnikom. **Ob** daljši intenzivni uporabi naprave, na primer za odstranjevanje otiščancev, se lahko naprava močno segreje. **Da** bi se izognili opeklinam, morate pred vsako naslednjo uporabo narediti daljši odmor. **Zaradi** lastne

varnosti stalno spremljajte, koliko toplote proizvaja naprava. **Ta** nasvet je namenjen zlasti ljudem, ki so občutljivi na toploto. **Proizvajalec** ni odgovoren za škodo, povzročeno zaradi uporabe, ki je neustrezna ali ni skladna z navodili. **Embalažo** hranite zunaj dosega otrok. **Lahko** se zadušijo. **Ob** napaki ali okvari napravo takoj izklopite. **Napravo** uporabljajte samo s priloženimi dodatki. **Naprave** ne uporabljajte na živalih. **Izogibajte** se stiku z vodo (razen pri čiščenju z rahlo vlažno krpo!). **Voda** nikoli ne sme priti v notranjost naprave. **Naprave** nikoli ne potopite. **Naprave** nikoli ne uporabljajte v kadi, pod tušem, v bazenu ali nad umivalnikom, napolnjenim z vodo. **Če** voda vstopi v ohišje, napravo takoj izključite

SL

25 · SLOVENŠČINA

iz omrežja in se obrnite na prodajalca elektronskih naprav ali službo za pomoč strankam. **Zagotovite**, da vrtljivi nastavki med uporabo naprave ne morejo ujeti las. **Da** bi se temu izognili, si lase spnite. **Pri** uporabi naprave naj bodo vaše roke vedno suhe. **Ta** naprava je namenjena samo za uporabo na dlaneh (manikira) in stopalih (pedikura). **Napravo** hranite stran od virov toplote. **Naprave** ne uporabljajte pod odejami, blazinami itd.

Pripombe o baterijah

Če tekočina iz baterije pride v stik s kožo ali očmi, prizadeto območje sperite z vodo in se posvetujte z zdravnikom. **Baterije** zaščitite pred pretirano toploto. **Nevarnost eksplozije!** **Baterij** ne mečite v ogenj. **Baterij** ne

razstavljajte, odpirajte ali lomite. **Baterije** morajo biti pred uporabo pravilno napolnjene. **Za** polnjenje naprave vedno upoštevajte navodila proizvajalca ali informacije v teh navodilih za uporabo. **Pred** prvo uporabo popolnoma napolnite baterijo. **Baterijo** popolnoma napolnite vsaj dvakrat na leto, da dosežete najdaljšo življenjsko dobo.

Priporočila za napajanje prek USB

Če napravo priklopite prek vhoda USB na svojem računalniku, preverite, ali ta lahko zagotovi zahtevano električno moč. Vedno uporabljajte vhode USB 3.0 ali zmogljivejše in prenosne računalnike priključite na omrežno napajanje. V nasprotnem primeru naprava lahko ne deluje oziroma je njeno delovanje manj učinkovito. Za optimalno učinkovitost je priporočena uporaba omrežnega adapterja USB, ki lahko zagotovi najmanj 1.0A.

Opis kovčka za manikiro/ pedikuro 1

- 01 Koničast brusilni nastavek
- 02 Abrazivni stožec
- 03 Polirni stožec
- 04 Polsteni stožec
- 05 Valjast brusilni nastavek
- 06 Valj
- 07 Gumb ON/OFF
- 08 Gumb za smer vrtenja
- 09 Hitrost +/-
- 10 Kabel USB
- 11 Preveleka za prenašanje
- 12 Škatla za shranjevanje

Navodila za uporabo 2

Polnjenje naprave

Napravo lahko napolnite s priloženim kablom USB. Polnilni kabel USB povežite s primernim omrežnim adapterjem in napravo  2.1). Omrežni adapter nato vtaknite v primerno vtičnico električnega omrežja. Napravo lahko polnite tudi s polnilnim kablom USB prek priključka USB na računalniku.

Lučka LED za polnjenje med polnjenjem naprave utripa rdeče, ob polni bateriji pa postane modra.

Ko je baterija skoraj prazna, lučka za polnjenje utripa rdeče. Ko je baterija prazna, se naprava samodejno izklopi.

Čas polnjenja je približno 2,5 ure, naprava pa lahko po polnjenju ne-
prekinjeno deluje 90 minut.

Uporaba naprave

- 01 Po polnjenju kabel USB izvlecite iz naprave.
- 02 Odprite predelek z dodatki. Izberite želeni dodatek za nego in ga vstavite v utor na glavni enoti ( 2.2).
- 03 Pritisnite in pridržite gumb ON/OFF.
- 04 Z ustreznimi tipkami izberite smer vrtenja in želeno hitrost vrtenja. Za začetek nege izberite nizko hitrost.
- 05 Za izklop naprave pritisnite tipko ON/OFF.

V kompletu za manikiro in pedikuro je 6 zamenljivih dodatkov za profesionalno nego doma ( 1.2)

- 01 Koničast brusilni nastavek: naravni noht očisti ob straneh in nežno odmakne obnohtno kožico, ne da bi jo poškodoval. Za večjo natančnost nastavke uporabljajte pri nizki hitrosti. Sprosti tudi vraščene nohte.
- 02 Abrazivni stožec: namenjen je pripravi naravnega nohta pred nanosom laka. Odstranjuje obnohtno kožico, delce odmrle kože ...
- 03 Polirni stožec: omogoča poliranje in piljenje površine nohta. Z njim drsite po celotni površini, da noht zasije, ne da bi ga poškodovali.

SL

27 · SLOVENŠČINA

- 04** Polsteni stožec: polira nohte za brezhiben in sijoč končni rezultat. S tem olajša nanos laka za nohte in mu daje večjo obstojnost. Ob redni uporabi bodo nohti tudi manj krhki.
- 05** Valjast brusilni nastavek: odstranjevanje suhe kože, otiščancev in trde kože na podplatih in petah.
- 06** Valj: ta nastavek se uporablja z abrazivnimi trakovi. Namenjen je grobi obdelavi in dodelavi pri oblikovanju umetnih nohtov iz gela UV ali akrilne smole. Pri uporabi morate biti previdni.

Vzdrževanje in shranjevanje

Vzdrževanje

- Pred čiščenjem se prepričajte, da je naprava izklopljena in da je kabel USB izvlečen.
- Pred čiščenjem iz naprave odstranite baterije.
- Naprave ne potapljajte v tekočino, da bi jo očistili.
- Uporabite nežno čistilno sredstvo. Osušite jo s suho in čisto krpo.
- Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte abrazivnih čistil, ščetk, bencina, kerozina,

čistil za steklo ali pohištvo, razredčil za barvo ali vode.

Shranjevanje

- Napravo shranite v škafu na varnem, suhem in hladnem mestu.
- Naprava uporablja litijsko baterijo. Naprave ne shranjujte v vročem ali vlažnem okolju dalj časa. Če želite napravo shraniti za dalj časa, se prepričajte, da je baterija napolnjena.



Pripadajoči nasveti za odstranjevanje odpadkov

Embalaža je v celoti sestavljena iz materialov, ki niso nevarni okolju in ki jih lahko odlagate kot sekundarne materiale v vašem komunalnem centru za sortiranje. Karton lahko odložite v zbiralni zabojnik za papir. Ovojne folije je treba odlagati v vašem komunalnem centru za sortiranje in recikliranje.

Ko ne boste več uporabljali aparata, ga odstranite na okolju ustrezen način in v skladu z zakonskimi predpisi.

Omejena garancija

LANAFORM jamči, da ta izdelek nima nobene napake v materialu in izdelavi, in sicer od datuma nakupa dalje za obdobje dveh let, z izjemo spodaj navedenih primerov.

Garancija LANAFORM ne krije škode, ki bi nastala zaradi normalne obrabe tega izdelka. Poleg tega garancija za ta LANAFORM-ov izdelek ne krije škode, ki je posledica kakršnekoli zlonamerne ali nepravilne uporabe, nezgode, namestitve neodobrene dodatne opreme, modifikacije izdelka ali kakršnekoli druge situacije, na katero LANAFORM ne more vplivati.

LANAFORM ne bo odgovarjal za kakršnokoli vrsto naključne, posledične ali posebne škode.

Vse implicitne garancije za ustreznost izdelka so omejene na obdobje dveh let od datuma prvega nakupa, v kolikor je mogoče predložiti kopijo dokazila o nakupu.

Po sprejemu bo LANAFORM popravil ali zamenjal vaš aparat, odvisno od primera, in vam ga poslal nazaj. Garancija se izpolni samo preko servisnega centra LANAFORM. V primeru, da je kakršnokoli vzdrževanje tega izdelka izvajala katerakoli druga oseba, ne pa servisni center LANAFORM, se ta garancija izniči.

Introducere

Veritabilă îngrijire a mâinilor și picioarelor, setul complet și portabil de manichiură/pedichiură Nail Pen dispune de toate accesoriile inter schimbabile de care aveți nevoie pentru a vă curăța, lustrui, pili, da o formă și conferi strălucire unghiilor în câteva minute.

În plus, stiloul de unghii Nail Pen include vârfuri speciale pentru a îndepărta pielea aspră de pe mâini, precum și pentru a reduce calozitățile de la nivelul picioarelor.

Utilizarea regulată a acestui produs va duce la înfrumusețarea mâinilor și picioarelor dumneavoastră și va conferi rezistență unghiilor, care vor deveni mai puțin casante.

Fotografiile și alte imagini ale produsului din acest manual și de pe ambalaj sunt cât mai exacte posibil, dar nu pretind a fi o reproducere perfectă a produsului.

⚠ Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza setul de manichiură/pedichiură, în special aceste câteva instrucțiuni de siguranță de bază.

Utilizați dispozitivul numai în scopurile pentru care a fost conceput și în conformitate cu indicațiile furnizate în aceste instrucțiuni de utilizare.

Utilizarea necorespunzătoare poate fi periculoasă. Dispozitivul trebuie utilizat numai într-un mediu casnic/privat și nu într-un cadru profesional.

Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani, precum și de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale sau psihice și de persoane cu puține cunoștințe sau experiență, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să știe cum să-l utilizeze în siguranță și să înțeleagă riscurile. Copiii nu trebuie să se joace cu acest dispozitiv.

Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. **Nu** utilizați dispozitivul dacă este vizibil deteriorat sau nu funcționează corect. **D**acă apare vreo problemă, contactați serviciul pentru clienți. **A**cest dispozitiv este conceput pentru utilizări de scurtă durată. **Nu** utilizați acest dispozitiv mai mult de 20 de minute. **Î**ntre utilizări trebuie respectată o perioadă de repaus de 15 minute. **S**ub nicio formă nu trebuie să deschideți sau să reparați dispozitivul; buna funcționare a dispozitivului nu ar mai fi asigurată. **N**erespectarea acestei instrucțiuni ar anula garanția. **Nu** depozitați acest dispozitiv la îndemâna copiilor. **Î**n timpul utilizării, verificați rezultatul în mod regulat. **A**cest sfat se adresează în special

persoanelor diabetice, deoarece acestea sunt mai puțin sensibile la durere și, prin urmare, se pot răni mai ușor. **U**talizați întotdeauna dispozitivul cu mare grijă. **D**acă aveți îndoieli, cereți sfatul medicului dumneavoastră. **Î**n cazul utilizării intensive prelungite a dispozitivului, de exemplu pentru gomajul calozităților de la nivelul picioarelor, dispozitivul se poate încălzi puternic. **P**entru a evita arsurile cutanate, trebuie respectate pauze mai lungi între utilizări. **P**entru propria siguranță, controlați în mod continuu căldura generată de dispozitiv. **A**cest sfat se adresează în special persoanelor care sunt sensibile la căldură. **P**roducătorul nu poate fi responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea

necorespunzătoare sau neconformă.

Nu păstrați ambalajele la îndemâna copiilor.

Ar putea să se sufocă. **În** cazul unui defect sau al unei defecțiuni, opriți imediat dispozitivul. **Utilizați** dispozitivul numai împreună cu accesorii furnizate. **Nu** utilizați dispozitivul pe animale. **Evitați** contactul cu apa (exceptând în timpul curățării cu o cârpă ușor umedă!). **În** nici un caz apa nu trebuie să se infiltreze în interiorul dispozitivului. **Nu** scufundați niciodată dispozitivul. **Sub** nicio formă nu utilizați dispozitivul în cadă, la duș, într-o piscină sau deasupra unei chiuvete umplute cu apă. **În** cazul în care apa intră în carcasă, deconectați imediat dispozitivul și contactați distribuitorul de produse

electronice sau serviciul pentru clienți.

Asigurați-vă că nu există riscul ca vârfurile rotative să agațe părul în timpul utilizării dispozitivului. **Pentru** a evita acest lucru, prindeți-vă părul. **Mâinile** trebuie să fie întotdeauna uscate atunci când utilizați dispozitivul. **Acest** dispozitiv este destinat exclusiv utilizării pe mâini (manichiură) și picioare (pedichiură). **Păstrați** dispozitivul la distanță de surse de căldură. **Nu** utilizați dispozitivul sub păături, perne etc.

Observații referitoare la acumulator

Dacă lichid din celula acumulatorului intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți zona afectată cu apă și consultați un medic. **Protejați** acumulatorii de căldura excesivă. **Risc** de explozie!

Nu aruncați acumulatorii în foc.

Nu dezasamblați, nu deschideți și nu spargeți acumulatorii. Acumulatorii trebuie încărcăți corect înainte de utilizare. Pentru a încărca dispozitivul, urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului sau informațiile conținute în acest manual de utilizare. Înainte de prima utilizare, încărcăți complet acumulatorul. Reîncărcați acumulatorul complet de cel puțin 2 ori pe an pentru a atinge durata maximă de viață.

Recomandări pentru o sursă de alimentare prin USB

Atunci când conectați un dispozitiv prin portul USB de la computer, asigurați-vă că acesta poate furniza energia electrică necesară. Utilizați întotdeauna porturile USB 3.0 sau mai rapide și conectați laptop-urile la rețeaua de alimentare. În caz

contrar, este posibil ca dispozitivul să nu funcționeze sau să funcționeze defectuos. Pentru o performanță optimă se recomandă utilizarea unui adaptor de alimentare USB capabil să furnizeze cel puțin 1.0A.

Descrierea trusei de manichiură/pedichiură 1

- 01 Freză cu vârf
- 02 Con abraziv
- 03 Con de lustruire
- 04 Con de păslă
- 05 Freză cilindrică
- 06 Manșon
- 07 Tastă ON/OFF (Pornire/Oprire)
- 08 Tastă pentru direcția de orientare
- 09 Viteză +/-
- 10 Cablu USB
- 11 Geantă de transport
- 12 Cutie de depozitare

Instrucțiuni de utilizare 2

Încărcarea dispozitivului

Puteți reîncărca dispozitivul cu ajutorul cablului USB inclus. Conectați cablul de încărcare USB la un adaptor de alimentare adecvat și la dispozitiv (2.1). Apoi conectați adaptorul de alimentare la o priză de alimentare adecvată. De asemenea, puteți reîncărca dispozitivul

cu ajutorul cablului de încărcare USB prin intermediul soclului USB al computerului.

Indicatorul luminos LED de încărcare luminează roșu intermitent în timp ce dispozitivul se încarcă și devine albastru atunci când acumulatorul este încărcat.

Când nivelul acumulatorului este scăzut, indicatorul luminos de încărcare luminează intermitent în roșu. Când acumulatorul este golit, dispozitivul se oprește automat.

Timpul de încărcare este de aproximativ 2,5 ore, iar durata de viață a acumulatorului dispozitivului este de 90 de minute după ce este încărcat.

Utilizarea dispozitivului

- 01** Scoateți cablul USB din dispozitiv după încărcare.
 - 02** Deschideți compartimentul pentru accesorii. Alegeți accesoriul de îngrijire dorit și introduceți-l în creștătura de pe unitatea principală (🔍 2.2).
 - 03** Apăsăți și mențineți apăsat butonul On/Off (Pornire/Oprire).
 - 04** Selectați direcția de rotație, precum și viteza de rotație dorită cu ajutorul tastelor corespunzătoare. Vă rugăm să selectați o viteză mică pentru a începe îngrijirea.
 - 05** Pentru a opri dispozitivul, apăsați butonul On/Off (Pornire/Oprire).
- Trusa de manichiură și pedichiură este dotată cu 6 accesorii interschimbabile pentru o îngrijire de calitate profesională la domiciliu (🔍 1.2)**
- 01** Freză cu vârf: Aceasta curăță unghia naturală pe laturi și împinge cu blândețe cuticulele, fără a le deteriora. De utilizat la viteză mică pentru lucrări de precizie. De asemenea, eliberează unghiile incarnate.
 - 02** Con abraziv: Acesta este destinat pentru prepararea unghiei naturale înainte de aplicarea oricăror straturi de lac. Permite îndepărtarea cuticulelor, a pielitelor moarte...
 - 03** Con de lustruire: Acesta permite lustruirea și pilirea suprafeței unghiei. Se glisează pe întreaga suprafață pentru a face unghia să strălucească fără a o ataca.
 - 04** Con de pâslă: Lustruiește unghiile pentru un finisaj impecabil și strălucitor. Acest lucru facilitează aplicarea lacului de unghii și îi permite să dureze mai mult. În cazul utilizării regulate, acesta face, de asemenea, unghiile mai puțin casante.
 - 05** Freză cilindrică: Aceasta permite eliminarea pielii uscate, a calozităților și a bătăturilor de pe tălpile picioarelor și călcâie.
 - 06** Manșon: Acest vârf este utilizat cu benzi abrazive.

Servește la netezirea și rafinarea modelării pe unghii false din gel UV sau rășină acrilică. Acesta trebuie utilizat minuțios.

Întreținere și depozitare

Întreținere

- Asigurați-vă că dispozitivul este oprit și deconectat de la cablul USB înainte de a-l curăța.
- Asigurați-vă că scoateți bateriile din dispozitiv înainte de a-l curăța.
- Nu scufundați dispozitivul într-un lichid pentru a-l curăța.
- Utilizați un detergent delicat. Uscăți-l prin tamponare cu o cârpă uscată și curată.
- Nu utilizați niciodată agenți de curățare abrazivi, o perie, benzină, kerosen, produse de îngrijire a sticlei sau mobilierului, diluant pentru vopsea sau apă pentru curățarea dispozitivului.

Depozitare

- Așezați dispozitivul în cutia sa într-un loc sigur, uscat și răcoros.
- Dispozitivul utilizează un acumulator cu litiu. Nu depozitați dispozitivul într-un mediu cald sau umed pentru perioade lungi de timp. Dacă doriți să stocați dispozitivul

pentru o lungă perioadă de timp, asigurați-vă că acumulatorul este reîncărcat.



Sfaturi privind eliminarea deșeurilor

Ambalajul este compus în totalitate din materiale care nu sunt periculoase pentru mediu și care pot fi depuse la centrul de sortare din zonă pentru a fi utilizate ca materiale secundare. Cartonul poate fi pus într-un recipient de colectare a hârtiei. Peliculele de ambalaj trebuie duse la centrul de sortare și reciclate din zonă.

Când nu vă mai trebuie aparatul, eliminați-l conform prevederilor legale și având în vedere respectul față de mediu.

Garanție limitată

LANAFORM oferă o garanție pentru acest produs împotriva oricăror defecte de material sau de execuție pe o perioadă de doi ani de la data achiziției, cu excepția circumstanțelor descrise mai jos.

Garanția LANAFORM nu acoperă pagubele cauzate ca urmare a uzurii normale a acestui produs. În plus, garanția aferentă acestui produs LANAFORM nu acoperă pagubele cauzate de utilizarea abuzivă, inadecvată sau incorectă, accidente, utilizarea unor accesorii neautorizate,

RO

35 - ROMÂNĂ

modificări efectuate asupra produsului sau orice alte circumstanțe, indiferent de natură, care nu pot fi controlate de LANAFORM.

LANAFORM nu poate fi ținută răspunzătoare pentru niciun fel de pagube circumstanțiale, indirecte sau specifice.

Toate garanțiile implicite referitoare la adecvarea produsului se limitează la o perioadă de doi ani de la data inițială a achiziției, cu condiția

să poată fi furnizată o copie a dovezii de achiziție.

La primire, LANAFORM va repara sau înlocui aparatul dumneavoastră, la latitudinea sa, și vi-l va returna. Garanția este valabilă exclusiv prin Centrul de service al LANAFORM. Orice încercare de efectuare a unor lucrări de întreținere asupra acestui produs de către o persoană alta decât Centrul de service al LANAFORM va atrage anularea acestei garanții.

Въведение

Истинска грижа за ръцете и краката, пълният и преносим комплект Nail Pen за маникюр/педикюр има всички сменяеми аксесоари, от които се нуждаете, за да почистите, полирате, изпилите, оформите и излъскате ноктите си за минути.

Освен това Писалката за нокти включва специални накрайници за премахване на грубата кожа по ръцете Ви, както и за намаляване на мазолите по краката.

Редовната употреба на този продукт ще направи ръцете и краката Ви да изглеждат по-добре и ноктите Ви ще станат по-здрави и по-малко чупливи.

❏ Фотографиите и другите представяния на продукта в това ръководство и върху опаковката показват продукта възможно най-точно, но не може да се гарантира перфектна еднаквост с продукта.

⚠ Моля, прочетете всички инструкции, преди да използвате Вашия комплект за маникюр/педикюр, особено тези основни инструкции за безопасност

Използвайте уреда само за целите, за които е проектиран и в съответствие с инструкциите, дадени в това ръководство. **Всяка неправилна употреба може да бъде опасна. Уредът трябва да се използва само в домашна/частна среда, а не в професионална среда. Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години, както и от физически, сетивни или умствено увредени хора и хора с малко познания или опит, при условие че са наблюдавани или знаят как да го използват безопасно и разбират рисковете. Децата не трябва да играят с този уред. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от**

деца без надзор. **Не** използвайте уреда, ако е видимо повреден или не работи правилно. **Ако** възникне някоя от тези ситуации, свържете се с отдела за обслужване на клиенти. **Този** уред е замислен за краткотрайни използвания. **Не** използвайте уреда за повече от 20 минути. **Необходим** е период на почивка от 15 минути между всеки две използвания. **При** никакви обстоятелства не трябва да отваряте или ремонтирате уреда; правилното функциониране на уреда вече няма да бъде гарантирано. **Неспазването** на тази инструкция ще анулира гаранцията. **Съхранявайте** този уред на място, недостъпно за деца.

По време на употреба редовно проверявайте резултата. **Този** съвет е особено насочен към диабетици, тъй като те са по-малко чувствителни към болка и следователно могат да се наранят по-лесно. **Винаги** използвайте уреда много внимателно. **Ако** се съмнявате, попитайте Вашия лекар за съвет. **В** случай на продължителна интензивна употреба на уреда, например за отстраняване на мазоли от стъпалата, уредът може да се нагорещи много. **За** да се избегнат изгаряния на кожата, трябва да се правят по-дълги паузи между всяка употреба. **За** Ваша собствена безопасност, **н а б л ю д а в а й т е** **н е п р е к ъ с н а т о**

топлината, генерирана от уреда. **Този съвет е особено насочен към хора, които са чувствителни към топлина.** Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неподходяща или неправилна употреба. **Съхранявайте опаковката на място, недостъпно за деца.** **Може да се задавят.** В случай на дефект или повреда, незабавно изключете уреда. **Използвайте уреда само с предоставените аксесоари.** **Не използвайте уреда върху животни.** **Избягвайте контакт с вода (освен при почистване с леко влажна кърпа!).** **В никакъв случай не трябва да прониква вода вътре в уреда.**

Никога не потапяйте уреда във вода. **Никога не използвайте уреда във вана, душ, плувен басейн или над умивалник, пълен с вода.** **В** случай, че вода попадне в корпуса, незабавно изключете уреда и се свържете с Вашия търговец на електроника или отдела за обслужване на клиенти. **Уверете се, че въртящите се накрайници няма вероятност да захванат коса, когато използвате уреда.** **За да избегнете това, вържете косата си назад.** **Ръцете Ви винаги трябва да са сухи, когато използвате уреда.** **Този уред е предназначен за употреба само върху ръцете (маникюр) и краката (педикюр).** **Дръжте уреда далеч от източници на топлина.**

Не използвайте уреда под одеяла, възглавници и др.

Бележки за батериите

Ако течност от батериите попадне върху кожата или в очите, изплакнете обилно засегнатата област с вода и потърсете лекар.

Пазете батериите от прекомерна топлина.

Опасност от експлозия!

Не хвърляйте батериите в огъня.

Не разглобявайте, отваряйте и не разбивайте батериите.

Преди употреба батериите трябва да бъдат зарядени правилно. За да зарядите уреда, винаги следвайте инструкциите на производителя или информацията в

това ръководство.

Преди първата употреба зарядете напълно батерията.

Презареждайте напълно батерията поне 2 пъти годишно, за да постигнете максималния ѝ живот.

Препоръки за хранване през USB

Когато свързвате устройство към USB порта на компютър, уверете се че, компютърът може да осигури необходимата електрическа мощност. Винаги ползвайте USB 3.0 или по-нова модификация. И винаги свързвайте лаптопите към електрически контакт. В противен случай устройството може да не работи или да работи с намалени технически показатели. За оптимална работа се препоръчва използването на хранващ USB адаптер, който може да осигури минимум 1.0A.

Описание на комплекта за маникюр/педикюр 1

01 Точков нож

02 Абразивен конус

- 03 Полиращ конус
- 04 Филцов конус
- 05 Цилиндрична фреза
- 06 Маншон
- 07 Бутон ВКЛ./ИЗКЛ.
- 08 Бутон за посока на ориентация
- 09 Скорост +/-
- 10 USB кабел
- 11 Чантичка за носене
- 12 Кутия за съхранение

Инструкции за употреба 2

Зареждане на уреда

Можете да зареждате уреда си с предоставения USB кабел. Свържете USB кабела за зареждане с подходящ захранващ адаптер и уреда (Фиг. 2.1). След това включете захранващия адаптер в подходящ електрически контакт. Можете също да заредите уреда с USB кабела за зареждане през USB порта на Вашия компютър.

Светодиодът за зареждане мига в червено, докато уреда се зарежда и става син, когато батерията е заредена.

Когато батерията е изтощена, светодиодът за зареждане мига в червено. Когато батерията се изтощи, уредът се изключва автоматично.

Времето за зареждане е приблизително 2,5 часа, а животът

на батерията след зареждане е 90 минути.

Използване на уреда

- 01 Извадете USB кабела от уреда, след като го заредите.
- 02 Отворете отделението за аксесоари. Изберете желаните аксесоари за грижа и го поставете в гнездото на основния модул (Фиг. 2.2).
- 03 Натиснете продължително бутона за включване/изключване.
- 04 Изберете посоката на въртене и желаната скорост на въртене, като използвате съответните бутони. Моля, изберете ниска скорост, за да започнете третирането.
- 05 За да изключите уреда, натиснете бутона за включване/изключване.

Комплектът за маникюр и педикюр се предлага с 6 взаимозаменяеми аксесоара за качествена професионална грижа у дома (Фиг. 1.2)

- 01 Точков нож: Почиства естествения нокът от страни и нежно избутва кожичките, без да ги уврежда. Използвайте при ниска скорост за прецизна работа. Той също така освобождава от врастнали нокти.

02 Абразивен конус:

Предназначен е за подготовка на естествения нокът преди нанасяне на лак. С него можете да премахнете кожичките, малките мъртви кожички...

03 Полиращ конус: Позволява

Ви да полирате и изпилявате повърхността на ноктите. Да се плъзга по цялата повърхност, за да придаде блясък на ноктите, без да ги накарнява.

04 Филцовият конус:

Полирайте ноктите си за безупречен и блестящ завършек. Това улеснява нанасянето на лака за нокти и го прави по-дълготраен. Ако се използва редовно, той помага и за намаляване на чупливостта на ноктите.

05 Цилиндрична фреза:

Премахване на суха кожа, мазоли и налепи по стъпалата и петите.

06 Маншонът: Този накрайник

се използва с абразивни ленти. Използва се за оформяне и подобряване на формата на изкуствени нокти с UV гел или акрилна смола. Трябва да се използва внимателно.

Поддръжка и съхранение

Поддръжка

- Уверете се, че уредът е изключен и USB кабелът е изваден преди почистване.
- Не забравяйте да извадите батериите от уреда преди почистване.
- Не потапяйте уреда в никаква течност, за да го почистите.
- Използвайте мек почистващ препарат. Подсушавайте с чиста и суха кърпа.
- Никога не използвайте абразивни почистващи препарати, четка, бензин, керосин, почистващи препарати за стъкло или мебели, разреждател за боя или вода за почистване на уреда.

Съхранение

- Поставете уреда в неговата кутия и го оставете на сигурно, сухо и прохладно място.
- Уредът използва литиева батерия. Не съхранявайте уреда в гореща или влажна среда за дълги периоди от време. Ако искате да съхранявате уреда за дълго време, уверете се, че батерията е заредена.



Съвети относно изхвърлянето на отпадъците

Опаковката е направена изцяло от материали, които не представляват опасност за околната среда и които могат да бъдат предадени в центъра за преработване на отпадъци във вашата община, за да бъдат използвани като вторични суровини. Можете да оставите кашона в контейнер за събиране на хартия.

Опаковъчното фолио трябва да предадете в центъра за преработване и рециклиране на отпадъци във вашата община.

Ограничена гаранция

LANAFORM гарантира, че този продукт не притежава материални и фабрични дефекти, считано от датата на закупуването му за период от две години, с изключение на уточненията по-долу.

Гаранцията LANAFORM не покрива щетите, които са причинени от нормалното износване на продукта. Гаранцията на продукта

LANAFORM не покрива също и щетите, които са причинени от неправилното или неподходящото му използване, както и от всяка друга неправилна употреба, злополука, закрепване на неразрешени аксесоари, изменение, извършено върху продукта, или при всяко друго условие, независимо от неговото естество, което не може да се контролира от LANAFORM.

LANAFORM не носи отговорност за никаква допълнителна, последваща или специална щета.

Всяка друга имплицитна гаранция за годност на продукта се ограничава за период от две години, считано от датата на първоначалното му закупуване, с изискване за представяне на копие от документа, удостоверяващ продажбата.

След като получи Вашия уред, LANAFORM ще го поправи или подмени, в зависимост от обстоятелствата, и ще Ви го върне. Гаранцията се прилага единствено посредством Сервизния център на LANAFORM. Всяка дейност по поддръжката на този продукт, която е възложена на друго, различно от Сервизния център на LANAFORM, лице, анулира настоящата гаранция.

BG

43 · БЪЛГАРСКИ



LANAFORM

Nail Pen
LA130514 / LOT 001

Manufacturer & Importer

Lanaform SA

Postal Address

Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium

+32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com